THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

ol. XXVIII—No. 81 SATURDAY, OCTOBER 17, 1964 Toronto, Ont.

n Sunday, October 25th . . . . .

ultural Centre o Hold Issei Day On First Birthday

TORONTO. — The Japanese Canadian Cul-ral Centre will celebrate its first birthday with "Issei Dedication Day" on Sunday, October 25th the building. Festivities begin at 2:00 p.m.

This day, like the Centre building itself, will e dedicated to our first generation pioneers hose toil and tears made the way easier for the ext generation and the others to come.

"Let us make the Issei feel like Kings and Queens during this special day," urged J.C. Centre President Sam Hagino recently. All Centre Directors are now working on special projects to make this occassion, "a day to remember."

Mr. Bob Kadoguchi, Executive Director of the Centre, urges that all Nisei in the Toronto area escort their parents to the Centre for this occassion.

The Centre Women's Auxiliary is going all-out to prepare special food. Included in the entertainment will be demonstrations of a newly donated koto from Hiroshima played by Martha Takata and samisen donated from Hyogo-ken played by Mrs. Akiko Nonoyama.

In the modern vein, Mr. Y. Kimura, Chairman of the Issei Dedication Day program, has lined up many singers (Japanese and English) and dancers (Japanese and English). Included will be popular Toronto Sansei singer, Roy Kusano and a group known as the "Japanese Beatles."

A dance on October 24th will also be held to honor the J.C. Cultural Centre's first anniversary. Music will be supplied by the Ellis McLintock Orchestra and dancing will begin at 8:30 p.m.

J.C.C. Centre

an. JCCA To old Blood Clinic

ANCOUVER, B. C. — The ncouver Japanese Canadian ens' Association's search for project that would not only efit members of the J. C. munity but society as a le, has ended in success. y have decided to hold a JCCA Blood Clinic.

This drive for good Japanese adian blood will begin in the t part of November. Goal is pints.

The Vancouver JCCA requests all volunteers contact Miss Enjo in Vancouver at WA. 78. Or contact any Van. A Council member.

nancial Aid r Better Trade

ANCOUVER. — Japan is ared to provide the financ- needed to develop Canada's ern resources, if in return da will buy more Japanese y and chemical machinery.

is proposal was presented Canadian Industry recently Oshiho Inayama, leader of a Japanese trade mission three-week Canadian tour.

ayama, president of the Ya- Iron and Steel Co., Ltd., world's fourth largest steel ucer, said this in an address Canada-Japan society here

Canada are some of the ld's finest deposits of natu- resources. Development of will require both the im- of capital, and the purchase high quality machinery," he

said Canada bought 80 per of its industrial machinery the United States and the ese share amounted to less per cent.

Canadians Spread Goodwill At Olympics

TOKYO.—The Canadian Judo team takes time out from their final training preparations to spread goodwill. Standing from left to right is: Olympic Judo Coach, Frank Hatashita, 5th-dan, a cute Japanese interpreter; a Korean lightweight weightlifter who is competing in his 4th Olympics; and Canada's Judo competitor Doug Rodgers, 4th-dan.

Nisei Couple Seriously Injured In Auto Crash

MONTREAL. — A former Toronto Nisei athlete and new High School Physical Education teacher, Mr. Joe Yonemitsu, 27, and his wife Hanako were seriously injured in a head-on auto collision here on October 9th.

Mr. Yonemitsu and his wife were some 5 minutes away from their destination after travelling from Toronto when the accident occurred. He sustained two broken knees and serious head injuries. His wife received a broken hip and head injuries. A nephew traveling with them received serious leg injuries. All are hospitalized.

Mr. Yonemitsu and his wife, the former Hanako Murakami, were married a month and a half ago and were on their way to visit Hanako's parents in Montreal when the accident occurred.

Nat. JCCA Pres. On Japan TV Series

TORONTO.—The President of the National JCCA, Mr. Edward Ide was the target of TV cameras of the Mainichi Broadcasting System this week in their "Canada Today" series for Japanese audiences. This segment of their 13 part series will be entitled, "Japanese Canadians."

Three Japanese TV men, producer Junichi Tanabe, director Keio Hachiya, and cameraman S. Hashimoto, have been in Canada nearly two months working on this series.

The Japanese Canadian Cultural Centre and its President Sam Hagino will also be a part of this segment.

Subjects of their shooting schedule included: (1) Ottawa, Capital of Canada. (2) Eskimo Today, Their lives in Baffin Is. and Yellowknife. (3) St. Lawrence Seaway. (4) Children In Quebec. (5) Beautiful Port Cities, includes Vancouver and the J.C. community at Steveston, B.C. (6) Montreal. (7) Wealth of the Great Lakes. (8) Niagara Falls. (9) Canadian Highways. (10) Prosperous Prairies. (11) Canadian Rockies. (12) Japanese Canadians. (13) The wealth of Canada.

Reveal U.S. Readied Poison Gas In WW II

By FRANK CAREY

WASHINGTON.—The United States was ready to use poison gas against the Japanese late in the Second World War, a report attributed to the late Gen. George C. Marshall declared.

The report said the plan was dropped chiefly because of opposition from the British who feared it might touch off a German gas attack on England.

Lilienthal says Marshall made the disclosure to him and several other atomic officials in June, 1947, when the general was secretary of state.

Lilienthal said Marshall made no mention of the fact that international law forbade its (poison gas) use.

The account appeared recently in a new book, The Journals of David E. Lilienthal: The Atomic Energy Years 1945-1950 (Harper and Row).

firm prospects of developing enough A-bombs within two years that "we could blow a hole clean through the earth"—to quote words Lilienthal attributed to President Harry Truman after the AEC had made a secret report to him on weapons prospects in 1949.

Former president Franklin D. Roosevelt had been friendly to an idea broached by a Danish physicist, the late Niels Bohr, that the United States and Britain trade their atomic know-

Rev. Shimizu Scholarship Inaugurated

TORONTO. — This year, the Nisei congregation of the Toronto Japanese United Church celebrated its tenth anniversary. In memory of the late Dr. K. Shimizu, who founded the congregation and was for 38 years a paster among the Japanese Canadians, the Nisei congregation has established six scholarship prizes of $50 each in his name.

Application is invited from students of Japanese ancestry in Ontario (1) who graduated this year from Grade 12 and are now pursuing full-time studies in a university, an institute of technology, a teachers' college, a nursing school, or any other academic institution; or (2) who graduated this year from Grade 13 and are continuing full-time studies in any of the educational institutions listed above.

Students of any religious persuasion may apply. The basis of selection will be academic achievement, and preference will be given to those who have not already received a scholarship. Application by the student or by an interested friend on behalf of the student is welcomed.

All applications must be submitted before November 30. Further information and application forms may be obtained by writing **Mr. Kaz Oiye, c/o Toronto Japanese United Church, 701 Dovercourt Road, Toronto, Ontario.**

C.S.

Nisei Strongman Offers $1,000. Bet In Nightclub Act

TORONTO. — Mack Miya, World's Strongest Man (pound for pound) made his night club debut recently at the El Morocco Tavern in Toronto by duplicating his World's record ove-200-pounds one-arm lift record.

He offered $1,000. in cash and a life membership to Mack's Health Club to anyone in the audience who could duplicate this lift. No one succeeded. He then offered $500.00 and the life membership to anyone who could lift this dumbbell using both hands. No one succeeded.

He is scheduled to make another performance at the El Moroc-

Hatashita Reports From The Tokyo Olympic[illegible]

By FRANK HATASHITA

Olympic Judo Coach

ON THE WAY TO TOKYO

OLYMPIC VILLAGE. — It curdles my rum-soaked blood to realize that we are hurtling through space towards that magic torch in Tokyo, where the cream of the world's athletes will sweat blood and tears to achieve the ultimate "Gold Medal". I'm sure this plane will charge into Japan even if all its fuel is dumped with all the raw kiai and vaporized adrenalin floating around in our DC-8 cabin. A stowaway has just alighted in front of wrestler Koji Hirabayashi and Doug Rodgers! By golly, it's a Canadian housefly racking its brains and rubbing its front paws whilst keeping a studious eye on the Olympic contestants. Helluva mighty good omen. As soon as I reach Tokyo, I must spend at least 200 yen (60¢) and ask an ancient soothsayer of its meaning. I'm sure it won't be anything dismal like the "Ides of March", simply because it's October now.

CHICKEN ON THE ROCKS

Time to eat—just when we're ready to take pictures of the Rockies, they're serving us chicken in gravy. Oh well, the Rockies will have to wait. It isn't everyday that one can eat "Chicken on the Rockies." Sounds higher-toned than "Pheasant Under Glass", doesn't it? Doug had 2 helpings of everything. Poor Koji just had a pear, he's overweight.

HELLO VANCOUVER GOODBYE

Vancouver gave us the red carpet welcome and send-off. Royal Mounted Police decked out in their scarlet best, with politicians (I mean Statesmen!) giving us a blazing, heart-rendering, "Go-Go-Go!" goldmedal speech. In the flight over the Pacific, we encountered strong head winds. For a few moments, between you, me and old Neptune, I was dubious of our captain's decision to fly non-stop to Haneda Airport. He cancelled the Anchorage, Alaska fuel pick-up stop. At any rate, this letter proves that his decision was correct. Phew!

ARRIVAL IN HANEDA

4:30 p.m. Oct. 2nd—1½ hours behind schedule, we beat the Argentinian Olympic plane to Haneda Airfield by 10 minutes. The Canadian attache greeted us, instead of the Ambassador himself, due to some sticky protocol that exists in the Imperial Palace. I heard later that the Emperor called all the ambassadors to attend the official announcement of the marriage of his son to a lucky lady who was screened out of oodles and oodles of candidates.

The Japanese customs officials were very courteous, only checked our passports, baggage, equipment and all was conveniently o.k.'d. The speedway between Haneda and Olympic Village is just fabulous. Somehow the speedway is so constructed that you only see the buildings that they want you to see. All the drab looking hovels have been torn down since last year when I was here. Or perhaps like the Gardner Expressway in Toronto, we were travelling at a higher level with only minute glimpses of the actual surroundings. Nippon sure has done a marvelous job in it's facelifting, and on time at that.

OLYMPIC VILLAGE

On arrival at Yoyogi Olympic Village we were politely tucked into a self-contained hut, No. 583, with weightlifters and a gymnastic group. Ten persons in all there are 2 washrooms, kitchen for making tea, continental beds (thank God, Doug can freely stick his big feet out!), a large night table with keys, Japanese-type lantern for reading, 2 first class wool blankets, foam rubber pillows, soaps, shaving kit, Oxydol type powdered washing-soap (to rinse out our smelly socks, etc.) 1½ lbs. of the best India tea, tooth brush, toothpaste, hair tonic, skin milk for men, (I'm afraid to use it, might make my face too effeminate. (Har Har!), after shave lotion, face cream, deodorant and also a Kokeshi ningyo (Japanese wooden doll that squeaks like a wounded squirrel when you twist its head.) The Canadian Olympic Association gave us beautiful red stretchy sweat-suits, red caps, red T shirts, blue sweaters, loafer shoes, dress shirts, ties, blazers, pants, lots of maple leaf badges for trading, a diary book, zippo lighters and $15.00 cowboy Stetson hats. I'll bet I slay the Japanese spectators, as it will probably be the first time they see a fat Japanese boy walking around in a 10 gallon hat; or perchance they might probably mistake me for an Iroquois Indian. Honest, my baggage runneth over.

LIFE AT THE VILLAGE

In a modern roomy flat-roofed mess hall, we eat with the New Zealanders, Spanish, Portuguese and Australians. The food is tremendous — plenty of appetizers like sardines, crab meat, mushrooms, soup, salad, chicken, steak, roast, veal in white mushroom sauce, etc. For dessert: Japanese pears, apples chocolate eclairs, and jelly roll. For beverage: tea, coffee, milk, coke, orange and all types of juices. All in all they claim we get 6000 calories a day—of course these foods are not rationed. One just helps himself to any quantity. The food is so good, our doctor has issued a warning that we're bloating ourselves for the stock yards.

The whole village is self-contained, own postal offices, money changing wickets, stores where one can purchase anything from a string of pearls to a can of soup. International dance hall—music supplied by a cracker-jack Japanese band. The twist is very popular, everybody dances except the Russians. For refreshment—free ice-cream, ovaltine, milk, etc. Curfew is 9:30 p.m. which is reluctantly accepted by all athletes.

For transportation around the Village, there about 500 bicycles lying around—just pick one up and ride to your destination and drop it there for the others — a very effective system. However, I have forbidden Doug to ride anymore bikes because, he just can't seem to squeeze any mileage out of them. His first ride lasted 30 feet, ending with a flat tire. On his second bike, he stopped too suddenly, resulting in a broken brake. I am not knocking the Japanese workmanship, but 274 lbs seems too unbearable for these innocent contraptions. Oh well, walking never hurt anyone, but me. Doug doesn't know this but I have made a private deal with the jeep driver and sealed our friendship with a Canadian trader badge and Canadian coin, sure saves the shoe leather.

Sayonara for now, must write my daily training progress and proposed schedule to submit to our Chef de Mission.

Regards,
Frank Hatashita

From October 10th
To October 24th

Calling All Ski Fans – Club Awaits You

TORONTO. — What type of skier are you? Novice — Intermediate — or perhaps EXPERT?

During the past few years, skiing has been gaining more prominence on the sport's scene all across this nation, with Ski Clubs forming almost overnight.

With the millions of people who are venturing onto the snow-covered slopes, everyone is recognizing that Skiing, truly, is one of our outstanding recreational and competitive sports. Ski Clubs form a vital segment of ski activities by providing its members pre-season exercises, instructions, Movie Nites, races and, with the highlight of the season, a long week-end or a week trip to some far away place.

If you are interested in joining a club, all we ask is that you take a few minutes to write to us: . . . SAM'S CLUB, (for lack of a better name) at 2[illegible] College Street, Toronto.

If there are sufficient members, the club plans to operate out of the Japanese Canadian Cultural Centre.

J.H.

U.S. Judo Hopeful

TOKYO. — U.S. Nisei Judo Coach, Mr. Yosh Uchida expressed confidence this week that one of his Judoka, Mr. George Harris, 5th-dan, will take the Olympic gold medal in the heavyweight division. He expects the biggest competition to come from Japan and Russia.

For Harris to become champion, he will have to beat Japan's great Isao Inokuma, who has yet to be thrown for an ippon in major tourneys.

Pit Akio Kaminaga In Geesink's Class

TOKYO. — According to a Mainichi Daily News report the Japanese Judoka who has been selected to fight in the Unlimited Division of the Olympics will be Akio Kaminaga, 5th-dan, the 1960 and 1961 All Japan Judo Champion.

This 27-year-old, who stands six feet and weighs 200 pounds, is expected to be the world's reigning champion, Anton Geesink, 6th-dan, (now reportedly weighing 295 pounds on a 6 ft. 6 inch frame) biggest threat.

Kaminaga, a Fuji Steel employee, is known for his Tai-otoshi and Ouchi-gari throws. He was beaten by Geesink at the last world's tournament in Paris.

The Japanese Judo experts are pretty confident of taking gold medals in the other three divisions. Their competitors are:

Heavyweight — Isao Inokuma 26-year-old 5th-dan, the 1959 and 1963 All-Japan Champion. He is a master of the Seoi-nage throw. Also a great Tai-otoshi artist.

Middleweight — Isao Okano, 20-year-old 3rd-dan, Tokyo International Sport Week champion. His best tactics are Seoi-nage and Osoto-Kari.

Lightweight — Takehide Nakatani, 22-year-old 4th-dan, the 1964 Moscow Champion. He is known for his lightning Uchi-mata technique.

Canada's Doug Rodgers is expected to compete in the Unlimited division.

Mr. Miya Looking For Nisei Protege

TORONTO. — World's Strongest Man (pound for pound) Mr. Mack Miya, whose muscles have muscles, is looking for a Nisei protege to carry on in his footsteps when he is ready to retire.

He promises to train each prospect personally. All that he asks is the candidate be young and determined. All those interested should contact Mack's Gym at 77 Ossington, or phone 533-0[illegible]. Just tell him you want to be the one to follow in his strongman footsteps.

J.C. Hockey League Begins Season

TORONTO. — The Toronto Japanese Hockey League launches its fourth season of action this Sunday afternoon, October 18 at George Bell Arena.

In the season opener at 2 p.m. Dufferin Cleaners meet Main Auto Body. Last year, Main finished in third place just two points ahead of Dufferin.

1963-64's also rans Stadium Garage and Japan Camera will be bidding for play-off berths as they take to the ice at 3 p.m.

At 4 p.m. last season's league leaders Yamada Studios renew their rivalry with the play-off champions and second-place finishers, Mickey Sato Insurance.

So, if you're a hockey fan who would like to see young Nisei and Sansei pucksters in action take in the games starting this Sunday. If you've never been to George Bell Arena before, it's located on Ryding Ave. one block south of St. Clair and one block east of Runnymede Road.

By the way — it's Free! admission!

CJA

Plan & Travel On Furuya Tours

25 Fun Filled Days Visiting 6 Nations

Furuya's 3rd Annual Tour To South America
Departing October 30, 1964

The Fourth Annual Autumn Tour To Japan
Departing Vancouver November [illegible], 1964

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN

Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST

- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF BEANS

EM. 4-7692

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Yamada
STUDIO

幸福な家族

武者小路實篤

（五十）

ところが三時半頃、正藏も綾子もあきらめている時に、格子戸があき千津の聲が聞えた。思わず、杜那の半分で正藏は立ち上った。正藏の今までこわばっていた顔に生氣があらわれた。綾子も立ち上りかけたが彼女は兄一人を千津に逢わしたく思った。

正藏を見ると、千津はいきなり、

『御免なさい』と言った。

『どうして遅れたのです。父が随分待っていましたよ」

●おねがい●

『収穫運動』『歓びの訪れ』放送は、暗い世界に小さな光をともしたいと願う私共のささやかな努力です。委員の者がお宅におうかがいしましたら、何とぞよろしくお願いします

トロント・セブンスデーアドベンチスト教會

『父と母がやって來まして私が急ぎの用があると言いましても、承知してくれず今までつかまって、いろいろ話をされたのです。私、出かけようとしている所をとっつかまって本當に困りましたわ。さぞ怒っていらっしやるだろうと氣が氣ではございませんでしたわ』

『別に怒ってもいませんが病氣かと思いましたよ』

『本當にすみませんでした』

『なにか用があったのですか』

ますわ。先生はいらっしゃる」

『一寸聞いて來ますよ』

正藏は上り口に通せん棒をするように立っていて、千津に上れとも言わず、そのまま二階の父の處に出かけた。千津は上ることも出來ず、勝手口に立ったまま正藏の返辭を待っていた。其處に綾子が出て來て、

『お上りなさいよ』

『本當にすみません。本當にお怒りになっていらっしやるのでしょ』

『それでもよく來て下さいましたわ。これからずっとあなたがいらっしゃらないのかと、本當に氣にしましたわ』

『そんなことはありませんわ。死んでも幽靈になってでも、話をおかき上げになる迄は參りますわ』

『本當、それ伺って安心しましたわ。私は千津さんに色々お話ししたいことがあるのよ』

『私も聞いて戴きたいことがどっさりありますわ』

正藏はおりて來て言った

『ともかく上ったらいいでしょう』

無愛想に言った。

『私、今日程、困ったことはありませんわ。父には散散怒られますし、こちらに上って又先生や正藏様に叱られるのだと思うと、私情なくなりますわ。綾子さんだけを、私はおたよりにしているのですよ』

『怖いことないでしょ』

『あとでお話ししますわ』

千津はしょげながら正藏のおともして、二階へ上った。

『明日はおくれずにくるでしょうね』

『來たいと思っておりますけど』

『來ないと怒りますよ』

『いろいろのことがございますので』

『それなら勝手になさったらいいでしょう』

正藏はそう言って、父の室の前に千津をおいて下へおりて行った。

トロント佛教會
（バーナスト街九一八）
十月十八日（日）
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拝
午後二時　日中

辯護士 大家一夫
トロント市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話 三六六ー六三八八
自宅 二九三ー四二八一

辯護士 ノータリパブリック 倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五二二號室
電話 イーエム六ー三三三三
自宅 アール・オーセー三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三ー五〇〇二
自宅 オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日本の親族と最後に會ったのは
いつだったかしら？

カナダ太平洋
Canadian Pacific
で飛びましょう

みんなの笑顔　あたたかい抱擁　古里の友達と交わるうれしさ。スーパーDC-8ジェット機で一飛びです。カナダの主要都市から東京まで結ぶ直行の晝間飛行です。晩市・東京間便には日本語を話す社員が便宜を計ります。通關や移民手續も不要なカナデアン・パシフィック機でとぶことです。ジェット・エコノミー往復料金は晩市から$846.50。支拂いはあとからで今すぐ飛んで下さい。旅行案内社又はカナデアン・パシフィック事務所に御照会下さい。

列車●トラック●汽船●旅客機●ホテル●テレコミュニケーション
世界で最も完備の運輸組織

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取

日本からカナダに渡航する人々社の切符の取次と、到着の際の一切を致します。左記最寄りのに御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあ

公認 岩田旅行
岩田
191 East Hastings Street, Vancouver
Phone MU. 4-3395—MU

公認 岩田旅行案内社
龜岡
118 McCaul Street, Toronto 2-B

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ター
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVE
126 Elizabeth St., Toronto
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評をております。
●結婚祝宴その他パーティ御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデ
（華僑）
電話エムユー一ー六六

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
矢田源一
晩市西ジョージャ街一五五〇
電話 三二五ー二五
六八二ー六五

カナダから 牛の親善使節

二十頭が酪農大牧場に安着

【三田＝兵庫縣】カナダのロッキー山脈のふもと、カルガリー市でくりひろげられた『日本に乳牛をプレゼントする運動』が実を結んで、六日三田市の酪農農村センターに二十頭の"牛の親善使節"がやってきた。この運動でカルガリー市では『日本の學生のために…』と見知らぬ約千人の市民たちから八千五百ドル（約二百八十万圓）の善意の金が寄せられたという。

この運動のきっかけをつくったのは關學大社會學部教授グレアム神父（四二）。昨年六月末、故郷のカルガリー市に歸り、市内のあちこちで日本の教育活動についての報告會を開き、關學大が、『日本の酪農經營のモデル地をつくろう』と三田市香下に建設中の農村センターについても簡單に紹介した。

すると市民の間に『われわれもなんとか日本の學生のために協力しよう』という聲がひろがり、さっそく三人の牧場主から血統書つきのホルスタイン種の乳牛七頭が寄せられたのをはじめ約半年の間に約千人の市民が二十七セントから五百ドルまでのお金を『日本の學生たちのために使って下さい』と同神父のもとに届[illegible]して約二百八十万圓にものぼった。

同神父はこの金で乳牛十三頭を買い、合計二十頭にして日本へ送ることにした。しかし長い船旅の間、牛を世話する人がなくて困っていたところ同市内で牧場を營むハンソンさん（五五）[illegible]りとどけましょう』と世話役を買ってでた。

おかげで『親善使節』一行は元氣いっぱい先月十七日神戸港に到着、このほど檢疫をパスして六日午後トラックで農村センターにどっと運ばれてきた。

カナダの万國博に 日本も參加

【東京時事通信】通產省は早ければ來週の閣議で一九六七年にカナダのモントリオールで開く万國博覽會參加について了解を求める。同博覽會への參加意思表示の期限は今月末となっている。

小川師匠らの踊りで 外國新聞大會の晩餐會を飾る

既報、カナダ外國語新聞連盟の二年毎大会が來る二十三、二十四の兩日ト市で行われるが、二十三日は終日会議後、夜六時からオタワ政府、オ州政府關係およびト市会代表らを加わりカクテル・パーティーがあり、引續き晩餐会が催されるがこの席上でト市の小川秀彌師匠の踊りと愛弟子の三世嬢らのかわいい踊りを見せることになっている。

また二十四日にはツランブレー移民大臣をはじめ、ゴードン藏相、ハイダッシ外務議会補佐官（マーチン外相代理）をかこんで圓卓會議及び質問應答を行うはず。なお金曜夜の晩餐会には約百名が夫人同伴で參加する見込みである。

二十五日に一世の日

ト市日系會館で余興を準備中

ト市日系文化会館では來る十月二十五日（日）午后二時から、昨年初の『一世に獻げる』日を行ってから一年に當るので、再び一世の日を催すことになっており食事および各種余興を用意している。なお自動車の便も目下アレンジ中である。なお昨年会館へ日本各府縣から寄贈された物品中に廣島縣からの琴を高田マーサー夫人が、兵庫縣からの長唄用三味線を野々山秋子夫人がそれぞれ初彈奏して披露することになっている（また映畫鑑賞会は次回から夜八時一回きり上映と変更、入会希望者は至急申込まれたいと）

日系スキャブ 勞組側が説得

トロントのナショナル・ラバー工場に就働している勞働組合員は勞働條件改善と增賃を要求してストライキ中で、組合では工場にピケットを張っている。ところが会社側ではストライキ破りを使って工場を廻して居り、このピケット・ラインを破って工場に出入りする者の中に日系人もあるというので、組合側ではこれを中止させるよう熱心に説得しているという。

五輪大會 カナダ選手は不振

ボートで金、陸上で銅メダル

東京オリンピック大会におけるカナダ選手の參加競技成績はいまのところ"悲慘的"な不振ぶりで、銀メダルを二回つづけて獲得したボート（八人乘り）競漕で思わぬ失敗を喫して落選、水泳部もわずか一点となったのみでメダル者は皆無という有様である。

番狂わせとして大会の話題となっているのは二人乘りボート競漕でカナダのジョージ・ハンガーフォード選手とロージャー・ジャクソン選手が十五日の決勝戦で見事に一着となり、カナダ最初の金メダルをかち得た。又これだけには誰かがメダル一個ないし二個とり得ると目されている陸上競技では、晩市出身のハリー・ジェローム選手が百米決勝で三着に入り、銅メダルを陸上ではじめて獲得した。

日系三人 車禍で重傷

【モントリオール】去る九日夜十二時ごろ、トロントからモ市在住村上氏宅につく五分前、米滿ジョー氏（二六）、花子夫人、甥の少年（三才半が同乘）が運轉していたカーと他のカーが正面衝突し、三人とも重傷をうけた直后モ市病院に收容された。米滿夫妻はともに脚[illegible]り。[illegible]自由となっている。米滿ジョー氏はト市高校先生で、一カ月前モ市在住村上さんの娘さん花子さんと結婚したばかり。兄の息をつれて休日めがけて花子さんの兩親を訪ずれる途上のアクシデントであった。

人事消息

■婚約

▲晩市の濱口光次郎氏夫妻四女ノブ子ローズマリー嬢と同市の竹内直喜氏三男滿雄ケネス氏はこのほど婚約した。

■死亡

▲本紙の英文寄稿者リズ・ピアース夫人の父親パット・ローシ氏は夫人同伴、ピアース夫人と東京五輪見物のため渡日直後、ローシ氏が發病、横濱の病院で死去した。ピアース夫人は父の遺骸と共に歸國、十九日葬儀を執行。

●トロント日系合同教會日曜禮拜は午前十一時半。十一時と廣告にあったのは誤り。

●[illegible] 二十一日シ[illegible] 二十七日ベン[illegible] 日アイグ[illegible]號 ヨウアン丸 ガル・メール號何れも晩市出港。十月二十四日プレジデント・クリーブランド號桑港出港。

求 婦人プレッサー見習い 電話アールオー六ー一〇〇七（トロント）

父 仙造（岡山縣出身）儀（七十九歳）

去る八月十一日ストロークに侵され直ちにセント・マイコル病院に入院加療に努め最近クイーン・エリザベス病院に移り引續き加療に努めましたがその効なく去る九月三十日午前五時十五分遂に眠るが如く安らかに死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追って十月二日エッオクト葬儀社に於て江崎開教使司式、荒川僧正引導の下に告別式執行の際は多數の皆様が御多忙中にも拘らず且遠路態々御會葬下さいました上、御丁重なる弔辭、弔電、供花、並びに過分の御香料を賜わり、なお入院中は度々お見舞を忝うし御芳志誠に有難く故人生前の御交誼と共に厚く御禮申し上げます。一々參上御禮申し上ぐべきですが御尊名伺いもれもある事と存じ畧儀ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 嶺島正行 マース
妻 松代 メリアン
次男 弘志 ベル
三男 勝巳 キャクツ
四男 晋 フランク
妻 明子 メー
五男 守 デッキー
長女 秀子 ロージー
女婿 菅森松一 マース
次女 妻貞子 アイリン
親戚 菅森八重子
同 大八木忠吉
妻 スズ
友人代表 永田顯三郎
トロント壽會
トロント日蓮宗佛教會

秋の特賣書 二割引（前金）で

△不毛（平林たい子）二、一五△鬼笛（古賀珠子）二、[illegible]△新女經（村松梢風）一、七〇△アダムの末えい[illegible]一、七〇△初夜（三浦哲郎）二、一〇△脱（池波正[illegible]二、二五△その人（大佛次郎）二、四〇△火口湖[illegible]雄）二、一〇△草の花（幸田文署名入）五、〇〇[illegible]しかけ（幸田）二、〇〇△小さい乳房（園池）三、[illegible]蝶とんぼ（里見）二、二五△オオグランデ（曾野）[illegible]△私の爪のあと（石垣）二、一五△充たされた生[illegible]連三）二、七五△キャラメル工場から（佐多稲子）[illegible]五△灰色の午後（佐多稲子）二、一五△華[illegible]夫）三、一五△八十才（木田洋子）二、二五△[illegible]（源氏鶏太）二、二五△最高殊勲夫人（同）二、一[illegible]の女王（宮内）二、一〇△故里の土（中山義秀）二[illegible]

鶴岡書籍貿易商會 113 McCaul St. Toronto Phone [illegible]

フルヤ秋の觀光プログラム

▼第三回南米觀光團 十月三十日出發

▼第四回フルヤ秋の訪日觀光團 十一月二日出發

フルヤ・ツラベル・サー[illegible]（公認旅行案[illegible]）
FURUYA TRAVEL SERVIC[illegible] 365 SPADINA AVE., TORONTO [illegible] PHONE EM. [illegible]

年中味の變らぬ 古屋特撰最優秀[illegible]
チェリスター[illegible]

●お米の貯蔵には特別の配慮を拂っておりますので年中おいしく頂け[illegible]ます

●●●日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD. 361 SPADINA AVE. TORONTO [illegible] PHONE: WA. [illegible]

『世界は一つ』に——

東京 露木海藏

梅月兒

もうオリンピックの競技の模様が電波で各家庭の注目を浴びている頃だ。參加國九十七、八千人の選手役員は勢揃いで晴れの舞台に出た。集つている海外からの報道人も二千名、——日本國內の報道關係は例によつて競爭は派手で全機能を投入する騷ぎである。

オリンピック音頭ではないが、南から北から、東から西からとアメリカのごときは數百名。世紀の祭典にただ一人の初參加というのもある。四年前にフランスから獨立したアフリカのカメルーンでラビット君。大使館もなく、不自由のないようにと各方面から援助が寄せられている。赤い毛糸の帽子をいつもつけているが、これも獨立カメルーンを宣傳するためと言つている。日本の食事がおいしくて、食べすぎて困るのが只一つの心配で、あとはすこぶる快適だといつている。

參加國と選手が國旗を持たないのがある。ドイツで東西ドイツの合同參加となつたが、國旗と國歌の方は折り合いがつかずに、國旗の代りに五輪旗、國歌の代りにはベートーベンの交響樂で濟ませることになつている。陽氣なのはイタリーとアメリカで、選手村では舞踏、音樂會、ダンス・パーティーと華やかに交歡し、一定の練習のあとはケロリとして、若さの前に國境なく、未來を夢見て樂しんでいると報道されている。

東京、川崎、横濱には十隻の客船がホテルとなつている。名づけて船中泊。民泊もある。個人の家に滯在するのだが——西獨から來たレラム氏(六九歲)は二カ年の年金をため、往復のクーポン(民泊)を持つて東京にやつて來た。クーポンがあれば入場券は手に入ると思つていたのが駄目となつてガッカリ。これを新聞で知つた人達が持つている入場券を贈り、十種の競技を見ることになつた。シラム氏はすつかりうれしくなつて、いま各地を見物しているが、僅かの間に日本の歷史、地理、藝術を勉強、日光に行つた時は案內人より詳しく知つていたという。そしてオリンピック外の日本の友情を見物出來たと大變なご機嫌。

オリンピックをあてに一旗あげようと右往左往しているものもあるが、この機會に日本の美しき友情を世界の友に贈る努力をしている大勢の人達がある。その事例をあげたらキリがない。自轉車競技の優勝者と目されていたタイ國のワンチャン君は練習中に大けがをして參加不能となり、病院で故國に申しわけないと泣いていたが、病院に人形や花輪が運びこまれ、心のキズも早くなおしてと見舞の手紙も多く、日本での暖かい心にすつかり感激して退院も間近く、今後は日本へのお禮のために努力するとくり返している。

選手村で一番混雜しているのは食堂であるが、その次が床屋と女子の美容室。予約制にしているが、おしやれな外人選手がいつも押しかけて悲鳴をあげているという。仕方なく街の床屋に流れる選手と床屋さんが言葉も通じないで、悲喜劇がフンダンに展開されているそうだ。

『世界は一つ』を合言葉に、地球のすみずみから選ばれた人達は集つた。面目を一新したマンモス東京、林立したビルの谷間に新裝の高速道路が走る。昔、この地をひらいた太田道灌、德川三百年のあと、明治の立役者が今日の東京を見たら何というか。長い傳統をもつ日本民族のエネルギーが築きあげた巨大な都市である。

訪加經濟使節團の來訪におもう

在ウ市領事 岡崎熊雄

(中)

今回の使節團が、平原州の潜在經濟力についても視察検討されると思い、各方面の協力を得て一應の調査もしたが、當領事館が所管している平原三州は、何にしても日本の五倍もあり、當地からエドモントンまでの距離にしても北海道の北端から沖繩の近くまでになるし、當館の現在の館員ではとてもとても消化出來る仕事ではない。しかしながら、いつたん『使節團來訪のため』との理由で各地のカナダ側のお役所の協力を要請したが、仲々よくやつてくれた。普通ならば二、三カ月でもやつてくれない場合がある。これも使節團のお蔭と思う。

今回の準備で甚だ困難を感じたのは、各地での業界有力者の選擇である。自薦他薦と色々出て來、とくに『俺は日本と取引しているのに』と改つた態度に出て來られて全く困つたこともしばしばあつた。そこで推せんは州政府にまかせたところ、これが殆んど東部カナダに本社を持つ各州支社の社長または總支配人で、各地で同じ會社の人達と重複して懇談することになるわけである。そこで、カナダ側の主催する會合または會議は一應先方にまかせ、私の主催するものについては、これをなるべく除外することにした。

當地には日本商社の何等の出先はもちろん、連絡員もいないし、どこの東部商社の駐在員も各地での多忙な業務に追われ、當地は田舍である關係もあり、めつたに來訪をうけることはない。

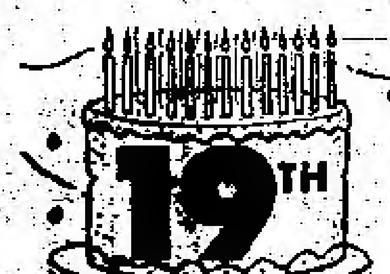
從つて今回使節團の來訪について、各社ともその出先の駐在員は、平原州各地での會議、懇談會への出席者が判明せず、相當お困りの向きもあつた模樣だが、私の方も同樣で、ウイニペッグ、エドモントンは比較的容易に名簿が出來たが、キャルガリー、リジャイナはその數も多く、とくに日本商社と關係のあるカナダ側會社の全貌がつかめないので實に困つた。

國元へ
クリスマス
ギフトを
送りますか?

どうぞ
郵便局長に
最後の
送る日を
お尋ね下さい

POSTES CANADA POST

オンタリオ病院保險について

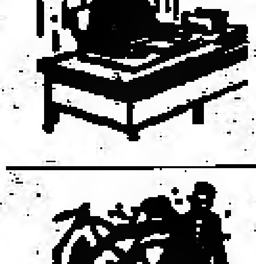


十九の誕生日?

保險をかけ續けましょう! 兩親の證明ではカバーされません。保險を有效にするため 一ヵ月以內に別個に登記すべきであります。フォームは銀行 病院及び當事務所で求められます。

仕事を變りますか?

保險をかけ續けましょう! 支拂い書式フォーム 104 の裏面の說明に注意深く從うこと。このフォームは雇主がくれます



結婚しますか?

保險をかけ續けましょう! 妻及び扶助者をカバーするため家族プレミアムを支拂うべきであります。そのことをグループまたは直接保險金を支拂つておればその旨當事務所に通知すべきであります。

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
2195 YONGE STREET, TORONTO 7, ONTARIO

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

▼新着御案內▲

▲動脈硬化、高血壓 肝炎治療劑——新しいア
フルチ ベルッ丸
▲神經痛、リユウマチに——イルガピリン ア
古志源 家庭湯 家庭溫泉ノボピン
▲かぜ藥——キナピリン ベンザ オベロン
タミン ソボリン アパコン オールビー
▲小兒藥品——小兒救命丸 奇應丸 高名
津救命丸 胎毒散 胎毒丸 オイン イチジ
▲目藥——大學目藥 ロートベニマイ目藥 ス
▲その他——スモカ歯磨 白毛染 好評の中山式
●日本のご家族、ご親戚に、コーヒー、紅茶、チョコレート、化粧品セット、その他を詰合わせた
マス・プレゼントの御用命に應じます。
×四品詰合せ——五弗 ×六品詰合せ——七
×八品詰合せ——十弗(いずれも送料含む)

直輸入小賣商 みかど商
MIKADO ENTERPRISES LT
263 East Hastings St. Vancouver 4,

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 4-50[illegible]

毎週水・土二回發行
購読料金 半年四弗 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ク首相が政治的權力失う
"老齢で政務に堪えず辞任"と發表さる

【モスクワ】クルシチョフ首相はソ連において政治的權力を喪失した。ク首相は共産黨第一書記の席をレオネド・ブレゼネフ氏(五八)に取られ、首相の地位をアレキシー・コシイギン氏(六〇)にとつてかわされた。ク首相はそればかりでなく、黨中央委員会の席までも失い、完全にソ連の政治的首脳部から失脚されたものである。

クルレチョフ氏は今年七〇才。すべての地位からはなれたことを、彼が老齢のため政務に堪えかね、健康を害するので、離任したいとの要請を受諾した結果であると發表されているが、離任について慣例的になされる"大きな貢献をした"とする讃辞が一片もふくまれていない点から、ク氏はその重要地位から蹴り落とされたとの観測が西部国側では有力である。

新しいソ連の指導者によつて、ソ連の對西部国政策に急變がもたらされることは今のところ予期されていないが、ここ二、三月ののちソ連の對外政策がいかに進展していくかの徴候が随時にみられるだろうといわれている。

憲法修正
カナダの手に

【オタワ】カナダ憲法(正確にはブリティシュ・ノースアメリカ法)の修正または補修はカナダ自身の手によつて行われる、ということになり、九十七年間もつづいてきた英国との、この問題についてのつながりは切断された。

ピアソン首相が司会した十州首相会議は今週、各州の傳統的權限は保留し、更に擴張して、カナダ憲法の修正は英国議会の承認を要せず、カナダに歸すという歴史的な自主性を確立したのである。

これが具体化するには、十州がそれぞれの議会の承認を要するなどの点から一年後になる見込みであるが、いずれにしても獨立国カナダがその憲法問題を自らが處理することになつたわけである。

カナダの考案
滞納問題 解決のため國連に協力用意

マーチン外相は今週トロントの国際法協会支部会席上、カナダはウタント国連事務總長が懸命となつて解決しようとしているソ連の國連負担金滞納について助力する計畫があると語つたが、マーチン外相はその問題についてカナダがどんな手を打つかの内容を明らかにはしなかつた。

マーチン外相は、国連がソ連の投票權をとりあげるまでにいたらないよう、なんらかの方法を以て解決の途を講じるつもりであると同時に、國連派遣軍に對して今まで一仙の賦金も出していないソ連がたとえ国連を脱退しても、国連は死滅するものではないとしている。

しかし、ソ連が国連内からいなくなつたからといつて、国連がうまく運營されると考えるのは非現実的であるとマーチン外相はつけ足している。

米大使館に亡命
日本に停泊中のソ連船々員が

【東京時事通信】鈴木官房長官は今週記者会見で次のように述べた。

晴海埠頭に停泊中のソ連観光船下級船員が米大使館に逃げ込み、自由国家に亡命したい旨を申し入れた。米大使館は西獨に亡命したらどうかと西獨大使館に連絡、西獨大使館が本国に回答を求めている。本人はビザの日限が切れ、入国管理令違反になつているので、法務省の入国管理局が身柄を保護している。政府としては本人の意思を尊重してなるべくてきぱきと處理したい。

ク市での不祥事掃う
忠誠動議を議會可決

【オタワ】エリザベス女王のカナダご訪問におけるケベック市のさわぎは、カナダの威信を對外的に傷づけたとみる向きが多く、女王自身も不愉快な心持ちであり、フィリップス殿下は随行の記者の一人に「大人氣げない――」ともらされたほどであつた。女王は單獨英国に歸られ、殿下はセントローレンス河口上の島でハンテングをされたのち、ヨットでバミューダ方面を旅行中である。

オタワ議会では女王ご訪問に不快な空氣が残された事件の思い出を一掃しようとし、野黨第一黨主ディフェンベーカー氏による"我々議員は女王のご訪問を謝し、全カナダ人が女王に愛情と忠誠を表明する"との動議案を與野黨とも文句なしに賛成した。

ケベック市の一部市民がさわぎ立てたのについてカウエット社信黨主は『我々の佛系カナダ人又はケベックの国粋主義が我々の善悪判断を盲目にさせるべきではない』とク市における事件を強く否定、動議案に双手をあげて賛成した。

五輪關係外人に
日本から勲章を
在米日系二名にも

【東京時事通信】日本政府は今週の閣議で東京オリンピック大会開会に盡力した關係外人に對し勲章を贈ることを決めた。十五日文部省で傳達した。

▽勲一等瑞寶章=アベリー・ブランデージ(国際オリンピック委員長、米国)▽勲二等瑞寶章=アルマニ・エミール・アッサール(同副会長、フランス)▽勲三等旭綬章=アルチエロ・ガローニ(ローマオリンピック組織委員事務総長、イタリア)▽勲四等瑞寶章=フレッド・イサム・ワダ(東京オリンピック委員会名譽委員、米国)▽勲四等瑞寶章=カツミ・コメタニ(東京國際オリンピック大会被招待者、米國)▽エクゼター副會長(英国)に對する叙勲は本国との關係で若干遅れる。

英勞働党が辛勝

【ロンドン】十五日行われた英国總選擧の最終開票結果はまだ不明だが、十六日午前中に判明したところでは、當選勞働黨三一三、保守黨三〇〇、自由六、未報一一、合計六三〇となつており、勞働黨がわずか十余議席の優勢で辛勝、十三年連續の保守政權を奪いとつた。しかし、このわずかな議席數差では勞働黨内閣は議會をうまく牛耳ることは到底望みえず、一年以内には再び總選擧になる見通しがきわめて有力である。

ノーベル平和賞
キング牧師に

【ノルウェー、オスロ】ノーベル賞委員會は今週、米国ニグロ解放運動者マーチン・ルーサー・キング牧師に一九六四年度平和賞授與を發表した。キング牧師は、ノーベル賞が設定されて以來、最年少の受賞者で税抜き五万四千五百弗をうける。

日本旅券の
期間を五年に

【東京時事通信】日本政府は旅券法の改正を検討しており、早ければ明年一月の通常国會に改正法案を提出する方針である。これは先進國なみに旅券の取り扱いを簡素化しようと[illegible]で、改正の骨子は(一)旅券の有効期間を五年[illegible]有効期間中であれば[illegible]旅券で何回でも渡航[illegible]ようにする(二)[illegible]券の期限は一日だけ[illegible]ることを認める(三)[illegible]北朝鮮など特定の[illegible]旅行するものには[illegible]き先きを限定しなどとなつている。

カナダから貧乏退治
低收入家族救えの聲

【オタワ】マクアッチン勞働大臣の議会補佐官ジョン・ムンロー議員(東ハミルトン選出)は今週オタワ議会で、カナダ国内から"貧乏撲滅"のときの聲をあげた。同議員によると、カナダには年收三千弗以下の家族が八十五万余もあり不常な生活をしていないとし、これに真向から取り組んで貧乏退治を行うべきであると主張、そのための一方法として、最低賃銀を引上げることが考慮されると述べた。

一方、オ州の住宅公團々長ケネス・ソープル氏は通常の住み得る住宅を購入しようとすれば、カナダの全家族の二〇ないし三〇%は政府の補助金を必要とすると今週語つた。ソープル公團長は、これらのグループの年收は四千弗ないし六千弗で、やつと食うのに精一杯、住宅の支拂いも出來得ないのが現狀だといつている。

毎年廿五万
移民が

ワーラス・マクナ[illegible]
ン上院議員は今週、[illegible]
經濟は年々二十五万[illegible]
受入れによつて利[illegible]
だろうと語つた。[illegible]
『事實は移民受入れ[illegible]
ダの負担ではなく、[illegible]
プラスになつている[illegible]
勇敢に物語つている[illegible]
つており、もつと[illegible]
やすために、カナダ[illegible]
古い移民法の大改[illegible]
であると强調、また[illegible]
月以降、第三国の[illegible]
貧の風潮はしだいに[illegible]
なりつつあり、この[illegible]
急務であるとしてい[illegible]

三宇宙人歸[illegible]

【モスクワ】三人乗[illegible]
宇宙船『ウオス[illegible]
(旭日)』號は十三日[illegible]
圏内の予定された[illegible]
着したが、乗員三名[illegible]
である。今週末に三[illegible]
スクワ入りし大歓迎[illegible]
るはず。(一説によ[illegible]
員の一名が上空で[illegible]
ため、予定を變更し[illegible]
に戻つたとのことで[illegible]

Personal Notes Across Canada

Marriages

YOKOTA-IKEBUCHI

MONTREAL.—The marriage of Sueko Sue Yokota, daughter of Mrs. Yasu Yokota of Ville St. Leonard de Port Maurice, Que., and of the Late Mr. Gonjiro Yokota, to Mr. Shigeo Jack Ikebuchi, son of Mr. and Mrs. Ichitaro Ikebuchi of Montreal North, took place quietly on October 10th, in Japanese United Church. Rev. Y. Ono officiated.

Reception was held at Nanking Cafe.

Obituaries

KAZUYA

TORONTO. — Paige Kazuya, ..-year-old son of John Kazuya and Sumiko Sue Murakami of Toronto, passed away on October 4th, 1964 at Orillia Hospital.

Funeral service was held on Oct. 5th at ...... Brothers with services conducted by the Rev. Ken Imai. Interment took place at Glendale Memorial Gardens.

Births

LONDON, Ont. — Mr. and Mrs. Roy Kumano are happy to annouce the arrival of their son, Cary Robert on Friday, Sept. 25th, 1964 at Victoria Hospital. A brother for Randy.

* * *

TORONTO. — Mr. and Mrs. Ken Nagata of Toronto happily announce the safe arrival of their daughter, Bonnie Jill on Wed., Sept. 9, 1964 at New Mount Sinai Hospital. A wee sister for Randy.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Katsuei Adachi of Toronto wish to announce the engagement of their daughter Arlene to Mr. Joe Oda, son of Mr. and Mrs. Kiyozo Oda of Japan on October 10th, 1964 at the Adachi home.

* * *

VANCOUVER, B. C. — Mr. and Mrs. Mitsujiro Hamaguchi of Vancouver wish to announce the engagement of their youngest daughter, Rosemarie Nobuko, to Mr. Kenneth Mitsuo Takeuchi, youngest son of Mr. and Mrs. Nawoki Takeuchi also of Vancouver.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincerest gratitude to our friends and relatives for their kind assistance, sympathy and floral offerings received during our recent bereavement on the passing of a beloved father, Seizo Isoshima.

The Isoshima Family
Toronto, Ont.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Over 300 Enjoy Kwansei Gakuin Orch. At Centre

By T. UMEZUKI

TORONTO. — Some 300 enthusiastic spectators, the majority composed of non-Japanese, enjoyed a variety of musical pieces of the Kwansei Gakuin Symphony Band at the Japanese Canadian Cultural Centre on Saturday afternoon, October 10th.

The program consisted of many famed Japanese folk songs for which the band brought along such special Japanese instruments as "taiko" and "mokugyo". These instruments are usually used by the monks of the special Buddhist sects when they chant the sutola. The "mokugyor" was used in an interesting number called "Shojoji no Oshosan."

On this occassion the band presented a beautiful ornament called "gosho guruma" to the J.C. Cultural Centre. The Women's Auxilliary of the Centre provided the party with a Japanese buffet dinner, which was greatly appreciated by the members as they had missed their usual Japanese food during their tour.

The J.C. Cultural Centre also donated a sum of money to aid the work of the Kwansei Gakuin band.

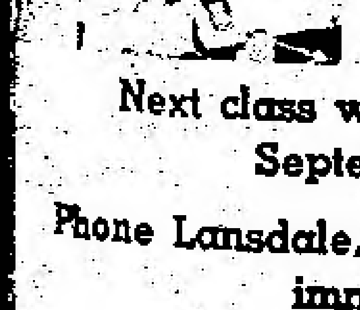
金龍酒家 GOLDEN DRAGON 中華料理
Chop Suey House
CATERING FOR ANY OCCASION
ANNIVERSARY SPECIAL
Take Out Orders
10% OFF
MONDAY — FRIDAY
TAKE OUT SERVICE 368-2475
131A DUNDAS W. TORONTO, ONT.

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area Call—RO. 6-3840

SMALL SHOE SIZES

New Fall Styles
Just Arrived
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave., Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581


Last Call
For 1964 Enrollment
Next class will not begin until September, 1965
Phone Lansdale, Pa. 855-5156 or write immediately.
(Branch School in Long Beach, Calif.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA

Dates and Doings

St. Andrew's J. Anglican Thanksgiving Service

TORONTO. — St. Andrew's Japanese Anglican Church congregation will be celebrating Thanksgiving services at 11:30 a.m. this Sunday, October 18th.

For this special occassion the church choir will raise their voices in song. The guest speaker will be the Rev. Kenneth Scott, rector of St. Alban's Church.

The Church extends greetings to all and a warm invitation to attend this special service.

The Rev. K. Imai

• • •

The J.C.C. Centre's Nisei Club Growing Rapidly

TORONTO. — The Nisei Club concluded their third week of activities on October 2nd at the J.C. Cultural Centre with an excellent turn-out. Another gathering took place last night.

Interest in learning the various dances taught by Mr. Archie Miyashita ran so high that it has been decided to limit the membership to beginners only.

This club, dedicated to the over-30 crowd, is still accepting members. Those interested in more information should contact one of the following: Mr. and Mrs. Goro Yamashita at 461-5126, Mr. and Mrs. Don Mitsubata at RO. 7-6078, and Mr. and Mrs. Roy Sasaki at ME. 6-2099.

R.S.

• • •

J.C. Cultural Centre To Hold 1st Anniversary Dance

TORONTO. — How time flies! It really doesn't seem like one whole year has flown since the J.C. Cultural Centre at 123 Wynford Drive was completed. But here it is — our first anniversary.

To honor this occassion, everyone is invited to attend the First Anniversary Dance at the Centre on October 24th, 1964 from 8:30 p.m. to 12:00 p.m.

There will be food, prizes and beautiful music by the Ellis McLintock Orchestra to guarantee a most enjoyable evening. Admission is only $2.00.

Everyone is urged to come out and help us celebrate the J.C. Cultural Centre's 1st anniversary. See you there!

J.C.C. Centre

• • •

J.C. Film Society Has Major Change In Schedule

TORONTO.—The Toronto Japanese Canadian Cultural Centre's Film Society's next showing will take place on November 9th with the beginning of a new policy. Instead of the 2 nightly performances at 6 and 9 p.m., they now plan to have only one showing at 8 p.m. This is being done for the convenience of the majority of patrons.

Membership tickets are still available. All those who have a 1964-65 Centre membership card will be charged only $10. for the remaining set of 7 films. Non-members will be charged $14. for the remaining set.

All those interested should get in contact with the J.C. Cultural Centre, 123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario. Or phone them at 429-0676.

J.C.C. Centre

• • •

Metro Nisei Badminton Club Open For Members

TORONTO. — Now that we have all had our fill of turkey, let's play badminton to remove all extra poundage.

The Metropolitan Nisei Badminton Club is ready to resume activities on Monday, October 19 from 7:30 to 10:30 p.m. at the Japanese Canadian Cultural Centre.

If Monday is a bit too early for some of you, come on out on Wednesday, October 21, for our OPEN NIGHT. Play badminton to your heart's content and enjoy refreshments, all for FREE!!

If you do not have TRANSPORTATION, we will do our best to help you. Just call May Kono HU. 1-1693 or Ethel Matsubayashi 447-6544.

So take advantage of this invitation and bring your friends too.

M.N.B.C.

• • •

Nisei Students' Club To Hold Weiner Roast (Brrr!)

TORONTO. — The Nisei Student's Club of the University of Toronto will be holding a weiner roast (brrrr!) at Olympic Island — that's at Centre Island — on Saturday, October 17th, 1964. Everyone should meet at the Island Ferry at 7:15 p.m.

All are urged to come out to sit beside a roaring bonfire with the smell of succulent weiners sputtering juice onto crackling logs and join their voices in song, talk, and laughter.

If, however, it snows more then 12¼ inches that evening, the weiner party will be called off. 12 inches, no. 12¼ inches, yes. Anyone owning a sled and arctic dog team is requested to get in touch immediately with the club President. Everyone is requested to bring snow shoes, if available. The club will provide all frost bite ointment and their special "79 Day Jack London Arctic Survival Kit."

S-s-ee y-y-o-o-u, th-th-the-re, g-g-a-a-ng!

N.S.C.

• • •

C.J.A.A. To Hold Halloween Hockey Hop Oct. 31st

TORONTO. — Halloween — October 31st — isn't very far off, so make plans today to attend the Canadian-Japanese Athletic Association's big Halloween-Hockey Hop.

There will be a great selection of the latest in recorded music. You'll be dancing from the moment you get there until the last sweet sound filters into the night air.

For added excitement the C.J.A.A. automobile raffle will take place during intermission. Although the Japanese Canadian ... towards making this trip a reality.

As for the proceeds of this dance it will go towards helping the J.C. Hockey league have as successful a year in 1964-65 as they have had during the league's 4-year existance.

So, all in all, you're attendence will be greatly appreciated by a large number of people. And most important you'll appreciate the fact that you came to the dance. It'll be a swinger!

Oh, by the way, all this takes place on Saturday, Oct. 31 at

U.S. Pres. Attacks Immig. Act

CHOCAGO.—President Lyndon B. Johnson, barnstorming the midwest and bidding for an election day landslide, said recently U.S. immigration laws should be revised because they "discriminate on the basis of national origin."

He made the proposal in Indiana's steel-making Lake county where the Pole vote is powerful.

"There is no limit to what America can be—if only we remain true to the ideals that have guided us so long and so well.

"That is why we must do something about the immigration laws. These laws discriminate on the basis of national origin.

"Two-thirds of the national immigration quota goes under that law to people who never use all their quota," the President said. He proposed gradual elimination of the quotas which he called discriminatory and a raise of 2000 in the over-all immigration limit.

He said the increase would amount to 1/80th of one per cent of our work force."

Rep. William E. Miller, GOP vice-presidential candidate, said last month in Northern Indiana that Johnson's immigration policies would "open the floodgates."

It was the late President John F. Kennedy who requested the change in the present immigration system, namely to eliminate the national origins policy.

Kennedy even named Japan as one of the overlooked nations which deserve a lift from the ban. That country's annual quota to U.S. is 185 although more than that number come to the United States under certain section of the present law.

Japanese Taxicabs Using Pictures To Break Word Barrier

TOKYO. — Japanese taxicab drivers are using huge picture maps to break the language barrier for Tokyo Olympic visitors.

Brilliantly-colored maps of Tokyo have been printed on plastic seat covers which are fitted over the rear seat of some taxis.

The maps include pictures of key Olympic sites and national flags to denote foreign embassies. The passenger points to the picture of his destination to guide the driver.

Only a few of Tokyo's 10.6 million Japanese, the world's biggest metropolitan population, speak any language other than Japanese.

BOWLING SCORES

SUNDAY NISEI 5 PIN MIXED Oct. 4th. **MEN:** Harry Inouye 905 (323-331); Terry Fujioka 794 (305); Adam Haeth 789 (368); Kaide Shimizu 786; Jim Shiga 711 (370).
LADIES: Susan Sunida 615; Akiko Shiga 605; Kay Morita 603. G.T.

SCARBORO NISEI MIXED TEN PIN. Oct. 9/64. **MEN:** Harry Hayashi 582 (212); Harry Nouto 572 (223); Sat Kinoshita 565 (223); Fred Campetilli 555 (207, 206); Aki Furukawa 544 (223); Tak Hayashida 539; Tom Madokoro 536; Larry Murai 525; Saeo Takeuchi 524; Sho Mori 517; Bob Kubo 516; Tom Sumi 512; Yuki Onizuka 512; Frank Wakida 510.
WOMEN: Nancy Mori 487; Kim Sato 460; Terri Masakawa 435; annie Terashita 434; Amy Wakayama 428; Gloria Wakida 415; Tye Yamamura 406. R.M.

EAST END NISEI RECRIATION, Sept. 29, 1964. **MEN:** Harry Hayashi 564; George Takashi 532; Min Nishino 521; Tuck Maruyama 520.
LADIES: Terry Watanabe 455; Maki Nishimura 424; Sumi Utsunomiya 420; Eleanor Shirakawa 413; Mary Obana 409; Barbara Nikaido 400.
Oct. 6th, 1964. **MEN:** Harry Hayashi 500.
LADIES: Mary Obana 446; Terry Watanabe 431; Kim Oda 429; Barbara Nikaido 428; Fumi Sasaki 423; Ane Okada 410; Maki Nishimura 406. M.O

FRIDAY NIGHT TEN PIN BOWLING RESULTS, Oct. 9/64. **MENS:** Jack Watanabe 639 (209, 215, 215); Ben Yoshida 564 (200, 204); Terry Doi 558 (212); Ko Mirakata 550 (213); Kats Isoshima 548; Wayne Kimura 547; Yuki Murata 545; Joe Tsujimoto 530 (215); Sam Hayashi 530 (200); Roy Nagamatsu 523.
LADIES: Amy Toko 500; Marry Ebata 494; Mari Izumi 458; Shirley Aihoshi 444; Jean Yoshida 441. A.T.

TORONTO NISEI TEN PIN SUNDAY MIXED BOWLING LEAGUE. Oct. 11th, 1964. **MENS:** Tom Madokoro 568 (234); Nick Nozuye 560; Joe Tsujimoto 551; Ken Doi 545 (209); Terry Doi 544; Ken Kakat 540; Clare Ward 529 (207); Tosh Fujioka 527; Ken Kaneko 625; George Masuda 524; Yosh Murata 518; Bob Kumoi 507; rank Wakida 505.
LADIES: Carol Doi 509; Mary Mitsuki 499; Jean Yoshida 482; Lucy Coombes 445; Gloria Wakida 463; Betty Usami 430; Joan Hamada 416; Mary Murata 414. J.Y.

U.S. Nisei Charged With Slashing

LODI, Calif. — Stanley K. Miyajima, 26, an American Nisei, was booked at San Joaquin county jail here after his arrest recently by police on charge of assault with a deadly weapon.

According to police, Miyajima used a broken liquor bottle to slash Masako Nakawatase, 40, across the face. She was treated at Lodi Community Hospital where two physicians worked for two hours to stitch up her wounds.

Miss Nakawatase told officers that she was attacked in a tavern where she is employed. She said Miyajima jabbed the broken bottle into her back and that when she turned he struck her across the left side of her face.

Hiroshi Okazaki, owner of the tavern, rushed the victim to the hospital.

After his arrest in front of the tavern, Miyajima said he and the woman had been arguing earlier. The officers learned the attack suspect went upstairs to his hotel room where he found an empty liquor bottle. He, according to police, broke the container in a sink, then returned to the bar.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Female Help Wanted
COUNTER girl for dry cleaners, W end. RO. 6-1007 (Toronto).

Help Wanted
DRESS designer for well-established firm. Experienced in making first pattern. Apply in person. Good wages and working conditions. Tile Dress Co. 96 Spadina Ave., Toronto.

Rooms To Let
ROOM and kitchen. Furnished upstairs. High Park Area. Handy to streetcar. RO. 9-4433 (Toronto).

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5012 — OX. 1-3380 (Res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-5308 — 293-4261 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

OFFICE EM. 4-1394, EM. 4-1386 — RESIDENCE
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, OCTOBER 18, 1964
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Takeda, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — 531-1989
TORONTO

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
842 PAPE AVE., TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-4420 — Res. RO. 7-3427

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8305
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Canadian-Japanese Athletic Association
and the
Toronto Japanese Hockey League
presents
HALLOWEEN HOCKEY HOP
Saturday, October 31
War Amputation Hall
Wellesley at Bay
Latest and tops in recorded music!
also

Japanese Canadian Cultural Centre
Presents
First Anniversary Dance
At J.C.C. Centre — 123 Wynford Drive, Don Mills
Saturday, Oct. 24, 1964 — 8:30 to 12 p.m.
Food, Prizes & Ellis McLintock's Orch.
Admission only $2.00

12th Annual Flower Show
Chrysanthemums and Flower Arrangements
at
Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.
Sat. October 31, 1964 — 2-10 p.m.
Sun. November 1, 1964 — 1- 8 p.m.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士